

Az alapeljárás felei

Vádló:

1. Generalstaatsanwaltschaft Karlsruhe
2. Staatsanwaltschaft Konstanz

Vádlott: Rafet Kqiku.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a 896/2006/EK határozat ⁽¹⁾ 1. és 2. cikkében foglalt szabályozást, hogy a mellékletben felsorolt, svájci és liechtensteini tartózkodási engedélyek a schengeni vívmányokat teljeskörűen végrehajtó tagállamok által kiadott egységes vagy nemzeti vízumukkal egyenértékűként való egyoldalú elismerés erejénél fogva a közös térségen történő átutazásra közvetlenül jogosító tartózkodási engedélynek minősülnek;

vagy

úgy kell-e értelmezni a 896/2006/EK határozat 1. és 2. cikkében foglalt szabályozást, hogy harmadik országok azon állampolgárai, akik a mellékletben felsorolt, a schengeni vívmányokat teljeskörűen végrehajtó tagállamok által egyoldalúan elismert, svájci és liechtensteini tartózkodási engedélyek valamelyikével rendelkeznek, a közös térségen történő átutazás céljából mentesülnek az 539/2001/EK rendelet 1. cikkének (1) bekezdéséből fakadó vízumkötelezettség alól?

⁽¹⁾ HL L 167., 8. o.

A Niedersächsisches Finanzgericht (Németország) által 2008. április 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Monika Vollkommer kontra Finanzamt Hannover-Land I

(C-156/08. sz. ügy)

(2008/C 183/18)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Niedersächsisches Finanzgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Monika Vollkommer

Alperes: Finanzamt Hannover-Land I

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv ⁽¹⁾

401. cikke (korábban az 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv ⁽²⁾ 33. cikkének (1) bekezdése) szerinti többszörös forgalmiadó-terhelésre vonatkozó közösségi jogi tilalommal a német ingatlanszerzési adónak az ingatlanszerzési adó alapjába bevont jövőbeli építési munkákra vonatkozó kivetése valamely beépítetlen ingatlan megszerzése (építési munkákból és a telek megszerzéséből álló úgynevezett egységes szolgáltatás) esetén, ha az ingatlanszerzési adóval terhelt építési munkák önálló szolgáltatásként egyúttal a német forgalmi adó alá is tartoznak?

⁽¹⁾ HL L 347., 1. o.

⁽²⁾ HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.

A Hof van beroep te Antwerpen által 2008. április 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Internationaal Verhuis- en Transportbedrijf Jan de Lely kontra Belgische Staat

(C-161/08. sz. ügy)

(2008/C 183/19)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van beroep te Antwerpen

Az alapeljárás felei

Felperes: Internationaal Verhuis- en Transportbedrijf Jan de Lely.

Alperes: Belgische Staat

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az 1991. június 12-i 1593/91/EGK bizottsági rendeletnek az 1975. november 14-én aláírt, az áruk TIR-igazolvánnyal történő nemzetközi fuvarozásáról szóló egyezmény (TIR-egyezmény) 11. cikkének (1) bekezdésével együttesen értelmezett 2. cikkének (1) bekezdését, hogy a TIR-egyezmény 11. cikkének (1) bekezdésében meghatározott határidő csak a garanciavállaló egyesületre irányadó, az igazolvány birtokosára azonban nem, illetve hogy a TIR-igazolvány hatóságok általi elfogadásától számított egyéves határidő túllépése az igazolvány birtokosa szempontjából a vámtartozás, illetve a jövedéki adó és a különleges jövedéki adó behajthatóságára és az igazolvány birtokosának felelősségére is kihatással van, továbbá hogy az egyéves határidő túllépése megszünteti az illetékes vámhatóságoknak e tartozás beszedéséhez való jogát?